



Diffusione immediata: 14/10/2025

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

LA GOVERNATRICE HOCHUL ANNUNCIA IL COMPLETAMENTO DI UN INNOVATIVO PROGETTO PRESSO L'AEROPORTO INTERNAZIONALE DELLA CONTEA DI SULLIVAN

Il nuovo accesso alla Catskill Region di New York comprende un terminal all'avanguardia, servizi energetici efficienti, ristorante, bar e spazi per riunioni pubbliche

[Le foto sono disponibili qui](#)

In volo sulle Catskill! La governatrice Kathy Hochul ha annunciato in data odierna che è stato terminato il progetto di trasformazione dell'aeroporto internazionale della contea di Sullivan in una struttura moderna e all'avanguardia che comporterà una continua crescita economica e turistica nella Catskill Region. Il progetto, iniziato nel marzo del 2023, ha ottenuto 18,5 milioni di dollari provenienti dal [Concorso per lo sviluppo economico e la riqualificazione degli aeroporti dell'Upstate \(Upstate Airport Economic Development and Revitalization Competition\)](#), del valore di 230 milioni di dollari promosso dalla governatrice, con i finanziamenti gestiti dal Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York (New York State Department of Transportation, NYSDOT). Il progetto ha dato vita ad una moderna struttura ad alta efficienza energetica, che si estende su una superficie di circa 1.400 mq (15.000 piedi quadrati), in grado di offrire un'esperienza piacevole e ospitale a visitatori, imprese locali e membri della comunità.

"Abbiamo una sola possibilità per fare una buona prima impressione e vogliamo far sì che i nostri aeroporti dell'Upstate siano in grado di farlo per le loro comunità locali - **ha dichiarato la governatrice Hochul**. I lavori di ammodernamento dell'aeroporto internazionale della contea di Sullivan consentono ad una delle regioni in più rapida crescita dello Stato di disporre di un hub di trasporto di prima classe, inviando al tempo stesso un segnale inequivocabile: le Catskill sono aperte al mondo degli affari e pronte ad accogliere i visitatori".

L'aeroporto internazionale della contea di Sullivan è uno dei nove aeroporti dell'Upstate ad aver ricevuto parte dei 230 milioni di dollari previsti dall'ultima fase di finanziamenti del Concorso per lo sviluppo economico e la riqualificazione degli aeroporti dell'Upstate indetto dalla governatrice Hochul e [annunciato a settembre del 2022](#). Questo

finanziamento non solo migliora gli aeroporti dello Stato di New York, ma ne aumenta anche la capacità di competere sulla scena dell'aviazione nazionale e globale.

Marie Therese Dominguez, commissaria del Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York, ha dichiarato: "La governatrice Hochul sa bene che gli aeroporti dell'Upstate rappresentano un importante accesso per accogliere i visitatori, ma sono anche un volano economico in grado di aprire le porte a nuove opportunità per le imprese e ad un ulteriore sviluppo per il turismo. Gli interventi effettuati nell'aeroporto internazionale della contea di Sullivan consentiranno di migliorare l'esperienza dei passeggeri, costituiranno un moderno spazio di incontro per la comunità dei residenti locali e daranno un'impressione positiva e duratura delle Catskill in quanto luogo ideale in cui vivere e lavorare e da visitare".

Inaugurato nel 1969, l'aeroporto internazionale della contea di Sullivan, situato a White Lake e a 144 km (90 miglia) dalla Città di New York, è stato a lungo un collegamento vitale con la regione delle Catskill Mountain. Realizzato su una collina di 242 ha (600 acri), a circa 8 km (5 miglia) a nord-ovest di Monticello, l'aeroporto rappresenta il punto d'accesso alle numerose attrazioni e agli eventi più famosi della zona, tra cui il famoso Bagel Festival, numerose esposizioni di auto d'epoca e lo straordinario paesaggio naturale delle Catskill. Inoltre si trova vicino al Bethel Woods Center for the Arts, il sito storico che nel 1969 ospitò il Woodstock Music Festival, presso il quale si tengono numerosi eventi e spettacoli. Secondo dati recenti, l'aeroporto genera nell'area circostante un'attività economica stimata in 10,1 milioni di dollari.

Il nuovo terminal ha sostituito la struttura risalente alla metà del XX secolo, ormai obsoleta, con una moderna struttura che ospita ampi spazi interni caratterizzati da travi in legno lamellare a costi contenuti, oltre che da finestre a tutta altezza che creano un interno spazioso e luminoso, offrendo ai visitatori una vista panoramica sulle Catskill Mountain e sulla pista dell'aeroporto. La vecchia e inefficiente caldaia è stata sostituita da un sistema HVAC completamente elettrico che utilizza pompe di calore ad alta efficienza integrate con pozzi geotermici. Una nuova area ristorante e bar, e una terrazza adiacente che si affaccia sulla pista, la hall e il patio esterno miglioreranno l'esperienza dei viaggiatori moderni e del pubblico. Una sala piloti sarà a disposizione dei passeggeri e degli utenti di aerei privati. Saranno inoltre disponibili spazi per uffici per le attività legate all'aviazione, come il noleggio di auto, e una nuova sala conferenze sarà accessibile a varie aziende, organizzazioni e al pubblico.

Il progetto, il cui costo stimato era di circa 24 milioni di dollari, ha comportato anche i seguenti interventi migliorativi:

- Servizi igienici nuovi e migliorati.
- Adeguamento della coibentazione del terminal, comprese finestre e porte, per migliorare l'efficienza energetica.
- Nuovi mobili, impianti e attrezzature.
- Sostituzione/ampliamento del sistema fognario esistente.

- Serbatoio dell'acqua antincendio e sistema di distribuzione delle pompe migliorati.
- Installazione di pannelli solari e postazioni di ricarica per veicoli elettrici
- Manto stradale del parcheggio principale ristrutturato.

Nel mese di settembre del 2022 la Governatrice Hochul aveva annunciato l'assegnazione di 230 milioni di dollari a nove aeroporti dell'Upstate nell'ambito di progetti di riqualifica e modernizzazione. Il Concorso per lo sviluppo economico e la riqualificazione degli aeroporti dell'Upstate, gestito dal Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York, era riservato agli aeroporti commerciali dell'Upstate per il servizio passeggeri e a quelli che forniscono servizi specializzati per aerei commerciali e/o jet aziendali. I candidati sono stati incoraggiati a richiedere il finanziamento di un singolo progetto o di un programma di progetti che aiutino a soddisfare le esigenze del XXI secolo. I progetti presentati per la revisione dagli aeroporti idonei sono stati valutati in base a criteri definiti, tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'innovazione nel design, i servizi e l'esperienza dei passeggeri, l'efficienza operativa e la convenienza economica per la regione dell'aeroporto. Oltre all'aeroporto internazionale della contea di Sullivan, gli altri aeroporti che hanno ricevuto i contributi sono: L'aeroporto internazionale di Albany, l'aeroporto internazionale di Watertown, l'aeroporto della contea di Saratoga, l'aeroporto internazionale di Syracuse Hancock, l'aeroporto internazionale di Ogdensburg, l'aeroporto di Greater Binghamton, l'aeroporto internazionale di Frederick Douglass Greater Rochester e l'aeroporto regionale di Adirondack.

La deputata Paula Elaine Kay ha dichiarato: "Grazie a questo investimento, la contea di Sullivan sta prendendo il volo. Il nuovo terminal aeroportuale sarà in grado di portare visitatori, imprese ed energia nella nostra regione. Mi congratulo con la governatrice Hochul per l'impegno e il continuo sostegno per la crescita del 100° Distretto assembleare".

Joshua A. Potosek, amministratore della contea di Sullivan, ha dichiarato: "Siamo stati entusiasti quando la governatrice Kathy Hochul ci ha inseriti nel suo programma di sviluppo economico e riqualificazione degli aeroporti dell'Upstate, assegnandoci 18,5 milioni di dollari per la costruzione di un nuovo terminal ad alta efficienza energetica. E con il contributo di partner come il Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York e Holt Construction, abbiamo realizzato un terminal moderno e funzionale di cui l'intera contea e lo Stato possono andare fieri".

La presidente del consiglio della contea di Sullivan, Nadia Rajs, ha dichiarato: "L'aeroporto internazionale della contea di Sullivan sta definendo un nuovo standard per strutture di questo tipo nelle contee dell'Upstate, grazie alla visione e alla leadership della governatrice Hochul. Con questo terminal, sostenuto da una straordinaria componente architettonica, intendiamo dimostrare come anche un aeroporto di piccole dimensioni possa rivestire una grande importanza, non solo nel settore dell'aviazione, ma anche nelle nostre comunità. Si tratta di un importante passo in avanti verso

l'autosufficienza finanziaria dell'aeroporto e la sua trasformazione in una realtà realmente competitiva nel mondo dei jet aziendali".

Informazioni sul Dipartimento dei trasporti

La missione del Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York è garantire un sistema di trasporti sicuro, affidabile, equo e resiliente che colleghi le comunità, migliori la qualità della vita, protegga l'ambiente e sostenga il benessere economico dello Stato di New York.

Sono in gioco delle vite; rallentare e spostarsi sempre per dare spazio ai lavoratori sulla strada. Per ulteriori informazioni è possibile seguirci su [Facebook](#), [X](#) o [Instagram](#), oppure visitare il nostro [sito web](#). Per informazioni aggiornate sul traffico, chiamare il numero 511, visitare il sito www.511NY.org o scaricare l'app gratuita 511NY.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Per ricevere gli aggiornamenti dall'Ufficio della governatrice, iscriversi su: ny.gov/signup | Inviare un SMS
con scritto NEW YORK all'81336

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)